



ZATOR - RYNEK



ŁAMIGŁÓWKI DLA BYSTRZAKÓW KACHE EDUKACYJNE



20 x 30 - 10 zł
30 x 30 - 12 zł

ZATORSKIE ROZMAITOŚCI ZASMAKU I ARCHITEKTURY REGIONALNYCH

STONOSY PRODUKTÓW DOLINY KARPIA
Szlakiem historii i tradycji regionalnych produktów, które kształtują i budują tożsamość regionu. Wskazujemy na 15 Septemberu 1980 r. w Zatorze. Działania te zostały zrealizowane w ramach projektu "Kuchnia Regionalna" zrealizowanego przez Zatorski Ośrodek Kultury i Turystyki.

MENI DOLINY KARPIA
Restauracja Róża to nasz dom. Zamieszkała w maju 2006 roku w ramach modernizacji budynku, który służył jako siedziba Zatorskiego Ośrodka Kultury i Turystyki. W tym miejscu, w którym od zawsze gościł nasz region, przygotowujemy menu, które jest hołdem dla tradycji i smaku regionu.

WARSZTATY PRODUKCJI MIĘSNO-ZIARNIACZEJ
Wszystko, co robimy, robimy z miłości. Nasze produkty są smaczne i zdrowe. Zapraszamy do warsztatów, które odbędą się w ramach projektu "Kuchnia Regionalna".

**ZAPARKUJ ROZRYWKOWO!
DOŚWIADCZ EKSTREMALNEJ ROZRYWKI**

CZAS NA ODPOLOWE ATRAKCJE
Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Zatorze. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Zatorze.

EDUKACJA PRZEZ ZABAWĘ
Odkryj historię i tradycję regionu w zabawnych i interaktywnych formach. Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Zatorze.

AZ NA SKAWIE W GRODZISKU
Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Grodzisku. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Grodzisku.

ZESPÓŁ DWORSKI W GRABOSZCZACH
Zapraszamy do odwiedzenia zespołu dworskiego w Graboszczach. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia zespołu dworskiego w Graboszczach.

ZABYTKOWY ZATOR OKRĘT HISTORII I ARCHITEKTURY

ŚWIĘTY WOCH - PATRON GMINY I MIASTA
Pamięć o świętym Wochu, który był patronem regionu, jest ważnym elementem kultury regionu.

KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO WOJCIECHA I JERZEGO W ZATORZE
Kościół pw. św. Wojciecha i Jerzego w Zatorze jest jednym z najstarszych kościołów w regionie.

ZESPÓŁ PALCOWO-PAROWY W ZATORZE
Zespół parowy w Zatorze jest jednym z najstarszych zespołów parowych w regionie.

KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO ANDRZEJA W GRABOSZCZACH
Kościół pw. św. Andrzeja w Graboszczach jest jednym z najstarszych kościołów w regionie.

KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO JAKUBA APOSTOŁA W PALCOWICACH
Kościół pw. św. Jakuba Apostoła w Palcowicach jest jednym z najstarszych kościołów w regionie.

DWOREK W RUDZICH
Dwór w Rudzich jest jednym z najstarszych dworów w regionie.

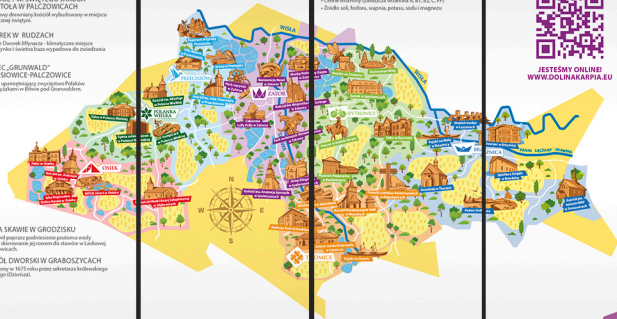
KOPCIE „GRUBWAŁD” RABUSOWICZE-PALCOWICE
Kopce „Grubwałd” w Rabusowicach-Palcowicach są jednym z najstarszych pomników w regionie.

AZ NA SKAWIE W GRODZISKU
Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Grodzisku. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia parku rozrywki w Grodzisku.

ZESPÓŁ DWORSKI W GRABOSZCZACH
Zapraszamy do odwiedzenia zespołu dworskiego w Graboszczach. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia zespołu dworskiego w Graboszczach.



DOLINA KARPIA ZATOR



JEGO WYSOKOŚĆ KARP POZIWI NASZE TRADYCJE I SPÓRÓBU TRADYCYJNYCH DANI

ZATORSKIE STAWY RYBNE
Zapraszamy do odwiedzenia stawów rybnych w Zatorze. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia stawów rybnych w Zatorze.

CELECHY KARPIA ZATORSKIEGO
Zapraszamy do odwiedzenia kuchni karpia zatorskiego. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia kuchni karpia zatorskiego.

LOSIWKA WEDKARSKIE
Zapraszamy do odwiedzenia losiwki wedkarskiej w Zatorze. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia losiwki wedkarskiej w Zatorze.

SPÓRÓBU KARPIA PO ZATORSKU
Zapraszamy do odwiedzenia konkursu karpia po Zatorsku. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia konkursu karpia po Zatorsku.

JEJESTEŚMY ONLINE
Zapraszamy do odwiedzenia strony internetowej Doliny Karpią Zator. To miejsce, gdzie można spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi. Zapraszamy do odwiedzenia strony internetowej Doliny Karpią Zator.



[WWW.DOLINA-KARPIA.EU](http://www.dolina-karpia.eu)





ŁAMIGŁÓWKI DLA BYSTRZAKÓW KĄCIK EDUKACYJNY

1. ROZWIĄŻ ZAGADKĘ I POZNAJ DUMĘ ZATORA!

Na Węglu są wspaniałe, ale nie ma ich w Zatorze. W Zatorze są wspaniałe, ale nie ma ich na Węglu. Kto to jest?

2. CZY WIESZ, CO Z JEZYKA FRANCUSKIEGO OZNACZA IMIĘ PATRONA NASZEJ GMINY – ŚWIĘTEGO ROCHA? ODPOWIEDZ UKRYLIŚMY W REBUSIE!



„RB”

„BĘDŹ”

3. ZŁOŹYWIŃ CHOCHLIK POMIESZAŁ LITERKI W HASLE. UPOZNAJ JĘ I POZNAJ MIESZKAŃCÓW ZATORLANDU.

ONUZIARY

4. OBLICZ, W KĄTORYM ROKU POWSTAŁO NA NASZYCH ZIEMIACH KSIĘSTWO ZATORSKIE.

20 x 50 + 450 - 10 : 2

ZATORSKIE ROZMAITOŚCI ZASMAKUJ W ZATORSKICH PRODUKTACH REGIONALNYCH

STOISKO PRODUKTÓW DOLINY KARPIA

Odwiedź jedyne w okolicy stoisko oferujące produkty, które posiadają znak marki lokalnej Dolina Karpią. Stoisko znajduje się w Supermarkiecie HANA w Zatorze. Znajdziesz tu między innymi: wędzonego karpia, miód rzepakowy nektarowy, Krówkę Zatorską, chleb Revel, karpia w różnych zalewach i Wafelki Zatorskie.

MENU DOLINY KARPIA

Restauracja Revel to nasza duma. Została otwarta w maju 2006 roku w nowo wybudowanej kamienicy na rynku w Zatorze. W menu znajdziemy wiele dań regionalnych, w tym sławnego Karpia Zatorskiego, który cieszy się dużym zainteresowaniem.

Restauracja oferuje wypiekany każdego dnia autorski Chleb Revel na naturalnym zakwasie. Wypiek posiada znak marki lokalnej Dolina Karpią.

WARSZTATY PRODUKCJI KRÓWKI ZATORSKIEJ

Jeśli kochasz słodkości, to nie może Cię zabraknąć na warsztatach produkcji krówek w siedzibie firmy Lolly Polly. Podczas warsztatów zdobędziesz wiedzę na temat tradycyjnej metody wytwarzania krówek oraz samodzielnie spróbujesz zapakować produkt.

ZAPARKUJ ROZRYWKOWO! DOŚWIADCZ EKSTREMALNEJ ROZRYWKI

CZAS NA ODLOTOWE ATRAKCJE!

Zapraszamy do największego parku rozrywki w Polsce mającego w swojej ofercie kilkadziesiąt atrakcji przeznaczonych dla ludzi w każdym wieku, zlokalizowanego na obszarze 35 hektarów. Od Bajkalandii dla najmłodszych, przez strefę familijną, po doznania ekstremalne... Park to również strefa tematyczne, jak Waterland z mnóstwem wodnych atrakcji czy smoczy gród dla miłośników fantasy.

EDUKACJA PRZEZ ZABAWĘ!

Odwiedź największy w Europie park z ruchomymi dinozaurami, które naprawdę robią wrażenie. Poznaj życie tych niezwykłych prehistorycznych stworzeń, Zaurópodów, przerażającego T-Rexa czy największego na świecie ruchomego Argentynozaura, mającego ponad 35 metrów długości! Odwiedź również Muzeum Szkieletów i Skamieniałości, w którym zobaczysz fragmenty szkieletów dinozaurów.

Podążaj ścieżką edukacyjną OWADY, na której znajdziesz 16 gigantycznych eksponatów, w tym gigantycznego ruchomego karalucha. Ekspozycja insektów wzbogacona została o wystawę wypreparowanych owadów pochodzących z różnych zakątków świata, np. z Tajlandii, Maroka czy Rosji.



Europejski Fundusz Rybny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich. Europa inwestująca w obszary wiejskie. Inicjatywa Zatrębacza PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Materiał opracowany przez Stowarzyszenie Dolina Karpią, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach przedsięwzięcia „Zwiększenie na wieśsiach efektywności w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

ZABYTKOWY ZATOR ODKRYJ HISTORIĘ I ARCHITECTURĘ

• **ŚWIĘTY ROCH – PATRON GMINY I MIASTA**
Poznaj strażnika ziemi zatorskiej, który chroni naszych mieszkańców już od XVII wieku.

• **KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO WOJCIECHA I JERZEGO W ZATORZE**
Najstarszy murywany obiekt w gminie pochodzi z XIV wieku.

• **ZESPÓŁ PALACOWO-PARKOWY W ZATORZE**
XV-wieczna siedziba zatorskich książy.

• **KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO ANDRZEJA W GRABOSZYCACH**
Element szlaku architektury drewnianej w Małopolsce.

• **KOŚCIÓŁ PW. ŚWIĘTEGO JAKUBA APOSTOŁA W PALCZOWICACH**
Zabytkowy drewniany kościół wybudowany w miejscu XV-wiecznej świątyni.

• **DWOREK W RUDZACH**
Obecnie Dworek Młynarza - klimatyczne miejsce wypoczynku i świetna baza wypadowa do zwiedzania okolicy.

• **KOPIEC „GRUNWALD” RABUSIÓWICE-PALCZOWICE**
Pomnik upamiętniający zwycięstwo Polaków nad Krzyżakami w Bitwie pod Grunwaldem.

• **JAZ NA SKAWIE W GRODZISKU**
Umożliwił poprzez podniesienie poziomu wody w rzecze skierowanie jej rowem do stawów w Laskowej i Spytkowicach.

• **ZESPÓŁ DWORSKI W GRABOSZYCACH**
Wzniesiony w 1675 roku przez sekretarza królewskiego Dionizego (Dziwisza).



DOLINA KARPIA ZATOR



JEGO WYSOKOŚĆ KARP POZNAJ NASZE TRADYCJE I SPRÓBUJ TRADYCYJNYCH DAŃ!

ZATORSKIE STAWY RYBNE

Ich początki sięgają panowania Bolesława Krzywoustego, a sama koncepcja była realizowana pierwotnie przez zakon Cystersów około XIV wieku. Później inicjatorami budowy stawów byli miejscowi notabie, o czym świadczą nazewnictwo akwenów, między innymi Staw Kasztań czy Starosta. Do dziś pozostał tu zabytkowy układ grobli, a mieszkańców rejonu nazywano potocznie karpikami lub karpinami jeszcze na początku XIX i XX wieku.

Karpie Księstwa Zatorskiego trafiły na wawelskie stawy w latach 1445–1564, dlatego też noszą nazwę Karpie Królewskich. Ze względu na smak oczywiście!

CECHY KARPIA ZATORSKIEGO

- Pozbawiony posmaku mulu
- Świeży rybny zapach
- Białe, kruche mięso, delikatne w smaku oraz średnio tłuste
- Duża ilość nienasyconych kwasów tłuszczowych omega-3 (EPA i DHA)
- Cenne witaminy (zwłaszcza witamina A, B1, B2, C, PP)
- Źródło soli, fosforu, wapnia, potasu, sodu i magnezu

ŁOWISKA WĘDKARSKIE

Dolina Karpią stała się mekką dla wędkarzy z całej Polski, którzy wraz z rodzinami spędzają tutaj wolne chwile i wakacje. Zaplecze dla nich stanowią rzeki, dobrze zagospodarowane i zaadaptowane starorzecza oraz zbiorniki wodne powstałe po wydobyciu żwiru.

SPRÓBUJ KARPIA PO ZATORSKU!

- Niezależnie od tego, czy wpadłeś na dłuższą, czy jesteś tu tylko przejazdem, musisz spróbować naszych lokalnych przysmaków!
- Karp Zatorski wędzony...
- Fileciki karpkowe w pomidorach...
- Karp w zalewie octowej...

Pytaj w naszych restauracjach o dania z karpia i smaku go do woli!



JESTEŚMY ONLINE!
WWW.DOLINAKARPIA.EU



ODPOWIEDZ: 1. KARP 2. SKAŁA 3. DINOZAURY 4. 1445